

№ 7 июль 2015 год.



# ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТОК ПИТЕРСКОГО АА



ИЗДАЕТСЯ ИНФОРМАЦИОННО-ИЗДАТЕЛЬСКИМ КОМИТЕТОМ  
ПРИ ИНТЕРГРУППЕ г. САНКТ-ПЕТЕРБУРГА

[www.aaspb.ru](http://www.aaspb.ru)

## Санкт-Петербург

### 8-ой Автофорум АА 2015

состоится с 23 по 26 июля 2015 года.

**Сбор экипажей у метро «Парнас» Старт в 9.00 час. Регистрационный взнос- 500руб.**

**Предполагаемый маршрут** Парнас- Сертолово - Сестрорецк - Кронштадт-Комарово -Сосново-Приозерск-Выборг-Парнас. **Водители автомобилей формируют экипажи самостоятельно и сообщают Командору** Большое собрание состоится в г. **Выборг** на группе **«Наш Выбор»** начало в **16.00 час. 25 июля 2015 года. Контактные телефоны 924-12-24 ; +7(911)1987391 ; 8(904)6177075 (Владимир), 8(911)2472036 (Саша)**

### Офис АА Санкт - Петербурга

по адресу: ул. Большая Подъяческая дом №34 (в помещении общественной организации «Азария») по четвергам с 17-00 до 20-00 работает **ОФИС АА.** Здесь можно приобрести литературу и получить информацию о работе групп АА в С-Петербурге Доп. инф. по моб. тел. Офиса +79046343627(Нина)

### Поддержите Группу «Кронштадт»

Поддержите новую группу АА по адресу: ул Восстания д.17 (Наркологический кабинет, желательно при себе иметь бахилы) Время проведения собрания каждый четверг в 18.30 (кроме праздничных дней ). Контактный телефон 8(911)0007959) Кирилл; 8(904)6035562 (Света)

### Изменение на группе «Библиотека»

В летний период группа работает по пятницам в 17.30 час. по адресу: пр. Энгельса дом 109 (библиотека) **Транспорт : Метро Озерки** Дополнительная информация по моб. телефону +7(911) 247- 20-36 (Александр)

### Поддержите группу «Обрести себя»

Группа работает по понед, вт. и средам в 18.30 час по адресу: Кондратьевский пр. 51 (библиотека). **Транспорт: метро Финляндский вокзал (пл. Ленина) троллей бус №38, автобус № 107** Дополнительная информация по моб. телефону: +7(921)965-10-60 (Сергей)

### «Дом Надежды на Горе» группа «Начало»

Собрания проходят по воскресным дням в 15.00 час. (открытые спикерские собрания )

**По адресу:** Лен. область, Ломоносовский район, деревня Перякюля, Горской волости, дом №.16 **Транспорт:** метро: Балтийский вокзал . Гатчинское направление, электричкой до ст. Можайская . Доп. инф. по моб. тел. +7 (921)3885101 Светлана

### Группа «Скворечник»

по адресу: Фермерское шоссе 36 **Реабилитационный центр (корпус №17)** **Транспорт: Метро:**Удельная (пеш 10-15 мин) Группа работает в субботу 11.00 час **Дополнительная информация по моб. тел:** 8(911)2472036 (Александр); 8(952)2033404 (Лёха)

### Группе «Горская» 15 лет

Юбилейное собрание посвященное дню рождения **Состоится 25 июля 2015 г. (суббота)** Регистрация начнется в 13.00 час. **По Адресу:** СПб, ул.Шпалерная д.51а **Большое собрание в 14.00 час** 8(911)1288898 (Маша); 8(921)7696473 (Александр); 8(911)081-44-24 (Марина);

### Двенадцатый шаг на радио С-Пб.

"Желающие принять участие в донесении смысла наших идей до широкой общественности на радио «Санкт-Петербург» (радиоточка на кухне) последний понедельник в 08.00 час. Доп. информация по моб. тел:+7(950)0213295(Костя).

### Поддержите группу «Афонская»

Время работы по средам с 20.00. в доме интернате № 1 для инвалидов и престарелых. Адрес - Афонская ул. д.8. **Транспорт : Метро Удельная пеш. 10-15 мин** Доп. информация по тел.8(950)0382992Рома, 8 (921)3172304 (Саша).

### Поддержите группу «Левобережная»

Группа начинает работать с 10-го июля 2013 года Будет проходить по понедельникам четвергам в 19.00 час. по адресу ул. Шелгунова 17( Центр помощи семье и детям Невского р-на) метро: **Пролетарская** **Доп. инф**+7(951)6576087 (Наташа)

## Белые ночи лучше, чем...

С 5 по 7 июня в Комарово прошел очередной Форум Анонимных алкоголиков Санкт-Петербурга «Белые ночи». В атмосфере дружбы, радости и понимания прошли три дня. На Форум приехали анонимные алкоголики из многих городов России, а также из Латвии, Эстонии, Литвы, Финляндии, Германии. Всего зарегистрировалось 300 человек. Проживание и питание были организованы прекрасно. Казалось, что сосновый воздух Комарова несет послание трезвости, а набегающая волна финского залива нашептывает свободу, радость и счастье.

Оргкомитет не забыл пригласить друзей Содружества АА. Так, в открытом информационном собрании, которое прошло в субботу, 6 июня, утром приняли участие Глава местной администрации поселка Комарово Тороков Евгений Александрович, начальник отдела здравоохранения администрации курортного района Киреев Сергей Григорьевич, начальник отделения Ленинградского областного наркологического диспансера Вертанокова Татьяна Викторовна, о. Евгений протоиерей Санкт-Петербургской епархии, сотрудник отдела социального служения, координатор Центра противодействия наркомании и алкоголизма и взаимодействия с Двенадцатишаговыми сообществами.

Евгений Александрович Тороков в своем приветственном слове подчеркнул, что он очень рад, что для Форума анонимные алкоголики выбрали именно поселок Комарово, Татьяна Викторовна Вертанокова в своем выступлении выразила надежду, что Ленинградский областной наркологический диспансер наладит сотрудничество с Содружеством АА, до последнего момента подступиться к диспансеру возможности у АА не было. Протоиерей о. Евгений остановился на духовном аспекте программы 12 Шагов. Несмотря на то, что цели у Русской православной церкви и Анонимных Алкоголиков похожи – служение Богу и людям, тем не менее, церковь – это церковь, а 12 шагов – это 12 Шагов. Мы видим разницу, но мы видим и огромное пространство для взаимодействия, сотрудничества, и оно уже есть.

После друзей АА выступали члены Содружества АА, их на собрании было около сорока человек. Среди выступающих были два члена Российского совета обслуживания и секретарь офиса обслуживания АА Санкт-Петербурга. Анонимные алкоголики выразили свою признательность и наркологам, и священникам, и чиновникам – всем кто помогает нам сохранять трезвость и доносить идеи АА. Были обозначены и проблемы. Не везде и не всегда Содружество АА встречают аплодисментами, не всегда удается донести до страдающего алкоголика послание АА.

Центральное событие Форума – это Большое собрание АА. Атмосфера Единства и сопричастия с

чем-то, что больше меня, с Высшей силой – это незабываемо, это всегда вдохновляет, вселяет надежду. Без слов и книг приходит понимание того, что такое АА. Подымаются в приветствии представители городов и поселков, считалочка трезвости, и вот она кульминация праздника..., то за чем, я приехал сюда... На сцену выходит новичок. Красавец! Он утром дерябнул стаканчик ( а что такого?), и зал взрывается аплодисментами, сотни рук приветствуют первое в жизни человека собрание АА. Где это еще можно увидеть, и с чем это можно сравнить?

Что расстроило? Во время Большого собрания группа людей слушала лекцию на тему «12 Традиций». Комедия и трагедия! Для одних – это был сознательный выбор – и здесь уместна разве что минута молчания («Давайте вспомним тех, кого сегодня нет с нами...»). Но были на лекции «12 Традиций» ребята, которые потом жалели, что пропустили Большое собрание АА, они были введены в заблуждение. Что это досадное недоразумение? Ошибка оргкомитета Форума? Тут же выяснилось, что оргкомитет к этой лекции никакого отношения не имеет. И у меня возник вопрос, кто эти люди, которые своим решением не участвовать в Большом собрании лишили ПРАЗДНИКА новичков, приехавших из других городов на Форум? Они вообще-то анонимные алкоголики?

Форум «Белые ночи» это большое количество тематических собраний АА, это и экологическая тропа – прекрасное упражнение для ума и ног одновременно. Чашка душистого кофе на берегу Финского залива. Это ночная экскурсия по городу, во время которой приходит эмоциональное пробуждение, приходит желание любить. Для многих это первая встреча с прекрасным городом на Неве. «Белые ночи» - это пение под гитару до хрипоты, танцы-жманцы, баня. Что забыл?

Забыл сказать про Ал-анон! Как всегда наш верный Ал-анон был с нами все три дня!

Заключительное собрание – очень важная часть Форума, здесь ракурс восприятия праздника расширяется, и пакуются в память светлые чувства, позитивные эмоции.

Для меня праздник продолжался и после заключительного собрания. Я посетил известное лечебное учреждение на возвышенности, где узнал секрет использования дихлофоса (в личной переписке готов выдать от кого). Посетил группу АА в спальном районе на севере Санкт-Петербурга. Уезжал с Ладожского вокзала с мыслью «Ого! Понастроили!».

До свидания Комарово! До свидания Санкт-Петербург! До новых встреч!

Анонимный алкоголик Сергей (Москва)

**Финансовый отчет форума  
"Белые ночи 2015"**

Поступление

Расходы

Возвратные кредиты	Ответствен.	Сумма	Комментарии	Возврат. расходы			
Миргородская	Юлия	3000	26.май	Цель	Ответственный	Сумма	Комментарии
Мартина	Вадим	10000	02.июн	Экскурсия	Андрей	20000	из 40000-1 собр.
				Обеды (залог)	Владимир	10000	из 40000-1 собр.
				Вода (залог оборудования)	Юля	7300	05.июн
<b>Поступление до форума (безвозвратные)</b>				<b>Расходы до форума</b>			
Белые ночи-2014	фонд	55800		Цели	Ответственный	Сумма	Дата выдачи
Миргородская (пожертв)	Юлия	1000	03.июн				
Мартина (пожертв)	Вадим	1000	02.июн	Значки	Владимир	5700	03.июн
Начало (пожертв)	Светлана	3000	03.июн	Чай печенье	Константин	17000	15 тыс-03.06 2тыс-06.06
Пробуждение (пожертв)	Марина	1500	03.июн	Аренда Комарово	Владимир	10000	из 40000 выданы
<b>Итого фонд форума "Белые ночи"</b>		<b>62300</b>		Бейджики (бумаг)	Денис	1300	из 10000(Нина) 28.05
<b>Итого до форума</b>		<b>75300</b>		Бейджики (пласт)	Денис	2850	03.июн
<b>Поступление с форума</b>				Оформление зала		3600	03.июн
Регистрация	реком взнос 300р	55800		Вода (залог оборудования)	Юля	2700	03.июн
7-я традиция	большое собрание	8200	<b>Итого по 7 традиций:</b>	Вода (круглый стол)	Кирилл	400	03.июн
	группы	5400		На группы	Роман	850	03.июн
	фотокабинка	1800		Канцелярия	Светлана	500	03.июн
	закл собрание	2650		Фотокабинка	Юля	7500	06.июн
	со столовой	800		Книги (круглый стол)	Нина	540	16.июн
<b>Итого поступ с форума</b>		<b>74650</b>		<b>Итого до форума</b>		<b>90240</b>	
<b>Возврат. расходы:</b>				<b>Расходы после форума</b>			
Экскурсия	Андрей	20000	06.июн	Аренда Мартина	Вадим	250	06.июн
Обеды (залог)	Владимир	10000	03.июн	Миргородская	Юлия	3000	06.июн
Вода залог	Кирилл	7300	16.июн	Мартина	Вадим	10000	06.июн

<b>Итого + возвр расходы</b>		<b>187250</b>		<b>Итого + после форума</b>		<b>103490</b>	
------------------------------	--	---------------	--	-----------------------------	--	---------------	--

<b>Подведение итогов:</b>			
Остаток по итогам форума			83760
Фонд форума "Белые ночи"			62300
Остаток за вычетом фонда			21460
распределение остатка 21460 руб		<b>Переданы</b>	
Интергруппа	7000	Вика	20.06
PCO	7000	Леня	20.06
PCO (всероссийский форум АА)	7000	Леня	20.06
В фонд форума Белые ночи	460		

**Отчет  
казначей  
Татьяна  
(им.О.Мартина)**

Фонд форума "Белые ночи" в размере 62760 руб. передан 16.06.2015 секретарю офиса АА Северо-запада в кредит на покупку книг.

=====

**РУССКИЙ ВАРИАНТ  
ПИСЬМА РАБОЧЕЙ ГРУППЫ В GSO AA**

**Об уточнении русского перевода книги  
«Анонимные алкоголики»**

За последние 15–20 лет многие российские члены АА пытались – по крайней мере, в рамках собственного 12-го шага – пересмотреть и отредактировать действующий русский перевод книги «Анонимные Алкоголики». Систематическая работа по уточнению русского перевода началась в 2008 году. Толчок к этому исходил от группового сознания, когда в процессе чтения Большой Книги на специальных собраниях АА многие алкоголики испытывали трудности с пониманием определенных фрагментов русского текста. К их величайшему изумлению простое обращение к английскому оригиналу и его внимательное прочтение давало ответы на большинство вопросов.

Вначале два члена АА добровольно начали работу по сопоставлению двух текстов, делая пометки в местах, где ранее возникали затруднения с пониманием. С самого начала было оговорено, что в любой спорной ситуации или при изучении ключевых мест книги они будут обращаться за советом к групповому сознанию. Это привело к принятию решения Литературного комитета РСО 8 июня 2008 года о доверии соответствующего служения двум упомянутым членам АА. Так образовалась «Рабочая группа» для сопоставления русского и английского текстов. Немного позже к Группе присоединилось ещё несколько человек. Все члены АА, вошедшие в Рабочую группу, выполнили Программу 12-ти шагов, у трех из них стаж трезвости превышает 10 лет, и каждый обладает практическим опытом и навыками перевода, в том числе духовной и медицинской литературы. Решение доверить Рабочей группе служение по уточнению русского перевода Большой Книги было подтверждено РСО АА 15 января 2011 года.

Итогом усилий Рабочей группы стало опубликование в июле 2012 года отчетного доклада, где сообщалось о более чем 40 существенных неточностях. Результаты сверки были сведены в таблицу, содержащую

оригинальный английский текст, действующий русский перевод и предлагаемый вариант уточненного перевода. Доклад был представлен для ознакомления российским АА в виде брошюр и выпусков «Московского Листка», включался в Папку делегата на региональных и всероссийских собраниях и конференциях. В июне 2012 и феврале 2013 года Рабочая группа проводила открытые круглые столы для обсуждения доклада.

XXV Конференция по обслуживанию АА России, состоявшаяся в апреле 2013 года, проанализировав отклики местных групп и обсудив этот вопрос на РСО и Литературном Комитете, приняла решение доверить Рабочей группе подготовить уточненный перевод Второй главы Большой Книги для ознакомления с ним российских членов АА. Эта работа была завершена несколько дней назад, и текст готов к предварительной публикации.

С самого начала члены Рабочей группы полагали, что решение, действительно ли российское товарищество АА нуждается в уточненном переводе, должно приниматься групповым сознанием российской Конференции АА по общему обслуживанию. Главной целью всех публикаций доклада и предстоящей публикации Второй главы было прежде всего желание сообщить российским АА об обнаруженных неточностях в тексте для принятия решения – существенны ли они, и надлежит ли доверить Рабочей группе служение по уточнению всего рабочего текста Большой Книги.

За пять лет своей совместной работы члены Рабочей группы пришли к убеждению, что они должны исповедовать следующие основные принципы:

- Рабочая группа всегда должна быть открыта для каждого члена АА, желающего принять участие в её деятельности на любом этапе;
- Ни одно изменение не вносится в русский текст, если нет единогласного решения всех членов Группы;
- Рабочая группа в целом, равно как и любой её член никогда не поставит свою личную подпись под опубликованным материалом, не будет претендовать на авторские отчисления, роялти и любую форму оплаты за сделанную работу.

В своей практической деятельности Рабочая группа следует некоторым важным установкам.

Во-первых, тщательность: в случае сомнений мы возвращаемся к любой части текста столько раз, сколько это необходимо. Группа делает неоднократный «проход» по каждой главе, что позволяет нам избежать влияния сиюминутного настроения или использования субъективного опыта и быть уверенными в том, что мы переносим в русский текст в точности то, что написано на английском – ни больше, ни меньше.

Во-вторых, задачей группы на сегодняшний день не является создание нового русского перевода Большой Книги. Она работает над уточнением, стараясь максимально сохранить существующий текст. Мы убеждены, что профессиональная часть переводческой работы была сделана в 1989 году, и сделана замечательно.

В-третьих, мы убеждены, что большинство неточностей в переводе относятся к духовной составляющей книги, и поэтому они могут быть обнаружены и исправлены только благодаря групповому сознанию алкоголиков, выполнивших Программу 12-ти шагов. Вот почему всякий раз, когда Рабочая группа не может выбрать наиболее точный перевод (или даже не совсем уверена, что правильно понимает текст оригинала), она обращается за помощью к алкоголикам – носителям языка (англичанам или американцам) или к двуязычным членам АА (бывшим россиянам, ныне живущим в США или Великобритании).

Для нас очевидно, что при условии принятия очередной XXVI российской Конференцией решения о подготовке новой версии русского перевода Большой книги, Рабочая группа сможет сделать свой вклад – уточнение действующего перевода. В дальнейшем будет необходимо выполнить профессиональную работу по подготовке текста к изданию. Затем в обязательном порядке должна пройти процедура утверждения нового перевода структурами GSO – только после этого новая русская версия Большой Книги может быть издана для распространения.

*Текст письма одобрен на собрании Рабочей группы по уточнению русского перевода книги «Анонимные Алкоголики» и представлен для ознакомления в РСО АА 13 октября 2013 года.*

=====

## Протокол Интергруппы 28 мая 2015года.

### Повестка.

1. Обсуждение I традиции
2. Отчёты комитетов и служб.
3. Опыт и проблемы групп.
4. Разное :

а) Яндекс – директ; б)Руководство США и Канады; в) Выборы ответственного за телефон доверия

**Присутствовали:** Юлия – гр. «Наш Путь» (секретарь ИГ); Нина – гр. «наш Путь» (секретарь офиса); Вика – гр. «Правобережная (казначей ИГ); Кирилл - гр. «Скворечник» (председатель комитета Региональных структур)

**Представители групп:** Елена – гр. «Вторая жизнь» ; Инга –гр. 5ая линия В.О председатель группы; Татьяна – «гр. ССНП»; Сергей – гр. «Выход есть»; Виктория –гр. «Озерки»; Павел – гр. «Фёдоровская»; Павел – гр. «Дорога к жизни»; Андрей – гр. «Мужество»; Светлана – гр. «Алмаз»; Галина – гр. «Аргентум»; Миша – гр. «Озерки»; Марина – гр. «Миргородская»; Анатолий – гр. «Весна»; Владимир – гр. «Стуаени»; Марианна – гр. «Наш Путь»; Артур – гр. «Отца Мартина»;

### Решение:

- 1.Принять повестку собрания: Регламент: 1ч.30 мин.Отчёты 5 мин. Ответы на вопросы 3 мин. Обсуждение традиции 15 мин. -за 15; воздержался 1
- 2.Если останется время, заслушать информацию о поездке на майское собрание -за 9; -против 4
3. Обсуждение вопроса Яндекс-директ отложить до следующего собрания единогласно
- 4.Поручить Окружному комитету организовать семинар «Принципы Служения»Единогласно
- 5.Проинформировать группы о вакансии служения «Ответственный за телефон доверия»

Единогласно.

Повестка ИГ на 25 июня.

1. Обсуждение II традиции
2. Отчёты комитетов и служб
3. Опыт проблемы групп
4. Разное:

а) заслушать информацию о поездке на майское собрание; б) Яндекс –директ; в)Ответственный за телефон.

=====

## Протокол

### Очередного рабочего собрания Окружного Совета по Обслуживанию АА Северо-Западного округа

Присутствовали:

1.Денис – гр. «Освобождение» Председатель информационно – издательского комитета

2. Кирилл – гр. «Скворечник» Председатель комитета по связям с регионами
3. Леонид П.- Казначей ОСО
4. Леонид Д. – председатель ОСО Сев западного округа АА, председатель комитета по лечебным учреждениям .
5. Юля – председатель комитета по форуму Белые ночи
- 6 . Нина – секретарь офиса обслуживания Северо-Западного округа

Skype:

5. Эмилия член ОСО СПб
6. Ирина – член ОСО, г. Сыктывкар
- 7 . Ирина – член ОСО, г.В.Новгород
8. Виктор – член ОСО г . Архангельск
9. Юра – член ОСО г.Череповец
- 10 . Александр С – председатель комитета по связям с государственными учреждениями

Регламент: 1 час без перерыва

*Голосование: единогласно «за».*

#### **Повестка**

1. Отчеты комитетов
2. Форум Белые ночи
3. Прочее *Голосование: единогласно «за»*

#### **Отчеты комитетов**

**Заслушали . Леонид П.- Казначей ОСО** Остаток в окружном комитете на 26.01.2015 рубля . 2200 руб , переведено в РСО АА , согласно принятого ранее решения 70 % от общей суммы добровольных пожертвований (7133 руб) = 5133,руб.

**Заслушали Дениса Председатель информационно – издательского комитета** - идет работа с сайтом , - подготовлен к выпуску информ лист Питерского АА - идет подготовка к форуму Белые Ночи, - сделано замечание по поводу неточных данных в расписаниях групп АА в справочнике АА Северо-западного округа, просьба от Ирины В.Новгород внимательно относиться к информации , можно высылать шаблоны, перед печатью для редакции .

**Кирилл – гр. «Скворечник» Председатель комитета по связям с регионами**

- прошло заседания в скайпе комитета 24.05.2015 , Участвовали: Калининград , В.Новгород , Архангельск , Сыктывкар ,Луга в группах в регионе все нормально,

- группа Ковчег из Мурманска приняла решение обслуживаться в окружном совете Северо-Запада, перечислять добровольные пожертвования в ОК.

- Группа в Луге так же просила уточнить данные, для перечисления добровольных пожертвований в окружной комитет, - группа Кронштадт летом будет работать по средам в 18.30 - информация от Виктора. Архангельск – 25 февраля пройдет автопробег АА В Архангельской области.

**Леонид Д.– гр. «Гражданка» Председатель ОСО, председатель комитета по связям с лечебными**

**учреждениями, член комитета по связям с религиозными организациями**

- с клиникой Бехтерева по открытию группы идет диалог, - куратор православной церкви в СПб отец Евгений будет приглашен на круглый стол на форум Белые ночи

**Александр С – председатель комитета по связям с государственными учреждениями** - Разослано 28 приглашений главам администраций районов Спб и Лен. области, кроме того приглашены руководители наркологических служб Спб и области. Список приглашенных выслан Лёне и Володе (Бугры). В ближайшие дни обзвоню приглашенных. Пока подтверждено прибытие начальника отдела здравоохранения Курортного района.

Жека Калининград (международный комитет) не присутствовал, но прислал доклад :

#### **Краткий отчет международного комитета.**

Основная работа международного комитета заключается в поддержании атмосферы любви и дружбы между русскоязычными группами мира!

Добро пожаловать на служения в комитет, так как одному мне физически не успеть сделать все что задумано. Огромное спасибо всем кто помогает обживать пространство АА, не считаясь со своим личным временем несет весть и таскает тяжелые пачки с книжками! Книгами сейчас обеспечиваются при помощи многоходовых комбинаций все кто изъявляет желание. Возили наши книги в Лондон, но к сожалению там состыковаться с ребятами не удалось. Отправили руководство по обслуживанию в Италию. Для ребят в Беларуси БК на английском приехала через Москву из Канады, 20 больших книг с историями для Лиепай приехали из Москвы в Минск, а оттуда в Ригу и переданы по назначению. С деньгами вопрос тоже решается гибко, без каких то стандартов. Сейчас нужно на Белые ночи выполнить большую заявку от Латышского КИО и Комитета по тюрьмам, ребята отвезут в Латвию на машинах.

В связи с тем что по деньгам приходится сложно рассчитывать, конвертировать валюты, вкладывать свои деньги, я благодарю окружной комитет за то что книги для русскоязычных групп отпускаются по минимальной цене. Прошу создать у меня хотя бы небольшой книжный фонд, штук по тридцать хотя бы, что бы были постоянно в наличии. Кто то куда то едет и я с ними передаю. Сейчас вот ребята удачно поехали в Игналину, скоро поедут в Германию, потом знакомые летят в Ирландию. Понятна мысль?

Еще я стараюсь держать русскоязычные группы в курсе событий в российском АА, а российское АА через радио и сайт Весвало в курсе событий в мире. Пользуясь случаем приглашаю всех в Болгарию на европейскую конвенцию АА в августе.

## Информационно-издательский комитет Северо-Западного округа

В фейсбуке создана группа русскоязычных групп АА в мире «зААрубежка»  
<https://www.facebook.com/groups/zaarubezhka/>

Кроме того наши израильские алкоголики в лице Миши начали работу над созданием отдельного сайта русскоязычных групп АА всего мира. В чем я имею честь ему помогать.)) Приглашаю всех с 26 июня по 8 июля в литовский летний лагерь АА на берегу моря в Швянтойе. Это курорт в нескольких километрах от Паланги. Там собирается на десять дней по полторы тысячи алкоголиков. Замечательное место. Всех люблю, всем привет!  
**Жека**

### Юля – председатель комитета по форуму Белые ночи

- работа по организации форума Белые Ночи идет по плану, регулярно проводятся заседания комитета . На всех видах служения есть ответственные, во вторник 02.06.2015 состоится очередное заседание комитета на группе О.Мартина в 20.30 .

Повестка на следующее заседание Совета

1. Доклад комитетов о проделанной работе
2. Итоги Форума белые ночи
3. Прочее

Протокол вела Юлия отпечатал Кирилл группа «Скворечник»

### Книги и брошюры издательства Фонд «Единство»

### Информационно-издательского комитета СЗП по основным книгам АА

**Остаток книг АА. На 27 мая 2015 года 623 шт. на сумму 56180 руб.**

Приход		Окружным, Районным комитетам					Расходы		
Наименование приход	Кол-во остаток	комитет 88руб.	Офис 100р	Офис 220руб	Офис 120руб	остаток	расход	Общ	итого
Анонимные Алк.	253		95			158			
Жить Трезвыми	122		34			88	Доставка книг (Деловые линии)		732р.
12/12 Традиций	151	3	26			122	Банковские услуги		1112р.
Ежед. размыш.	98	2	32			64			
Пришли к убежд.	31		7			24			
Как это видит Билл	94		10			84			
БК с историями	44			35		9			
Боб и сл. Ветеран	1					1			
Рук-во США	25				12	13			
<b>итого</b>	<b>819</b>	<b>5</b>	<b>211</b>	<b>35</b>	<b>12</b>	<b>562</b>			<b>1844 руб.</b>

**Остаток книг АА. На 24 июня 2015 года 562 шт. на сумму = 51.200руб.**

Информационно – издательский комитет (Денис, Владимир) Секретарь Офиса– Нина (группа «Мужество»)

# Финансовый отчет Интергруппы АА Санкт-Петербурга и Лен. Области

за май 2015г.

Итого остаток на 01.05.2015: 26 698 руб.

Расшифровка входящего остатка	Сумма
Автопробег	5628
Резерв Интергруппы	17000
Прочее	4070
<b>Итого:</b>	<b>26 698</b>

Приход (руб.)		Расход (руб.)	
От кого:	Сумма	Вид затрат	Сумма
<b>Пожертвования от групп:</b>		Аренда офиса АА СПб и ЛО и Интергруппы	1800
«Аргентум»	500	Телефон офиса АА СПб и ЛО	1600
«Алмаз»	500	З/п секретаря офиса АА	5000
«Вторая жизнь»	1000	Радио "Мария"	1150
«Дорога к жизни»	120	Информлисток и расписания	1560
Интергруппа	1420	Ризограф (визитки АА СПб)	1510
«Миргородская»	400		
«Нарколожка»	210		
«О.Мартина»	1000		
«Правобережная»	1000		
«Ступени»	1900		
<b>Сумма прихода:</b>	<b>8 050</b>	<b>Сумма затрат:</b>	<b>12 620</b>

Итого остаток на 31.05.2015: 22 128 руб.

Расшифровка исходящего остатка	Сумма
Автопробег	5628
Резерв Интергруппы	16500
	<b>22 128</b>

Казначей Интергруппы АА СПб и ЛО: Виктория, «Горская»

## ПИТЕРСКИЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТОКАА

Питерский информационный листок АА выпускается раз в месяц к интергруппе С - Петербурга. Для того чтобы получить Листок, любой группе достаточно прислать своего представителя на интергруппу (последний четверг каждого месяца в 18.00) по адресу: ул. Б. Подъяческая д. 34, (помещение общественной организации «Азария»). Если у кого-то есть желание и возможность принять участие в деятельности Информационно-издательского комитета при Санкт-Петербургской интергруппе АА – сообщите об этом, пожалуйста, любым удобным для Вас способом. [www.aaspb.ru](http://www.aaspb.ru) по электронной почте: [aa-spbinter@yandex](mailto:aa-spbinter@yandex) Спасибо!

Для чтения онлайн: Питерский информационный листок: <http://goo.gl/tkaC0D>